

**SCHEDA PER IL PROGRAMMA DEL CORSO DI
LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA SPAGNOLA
CdS LM-52 - a.a. 2019-2020**

Principali informazioni sull'insegnamento	
Titolo insegnamento	Lingua e traduzione – Lingua spagnola
Corso di studio	Relazioni internazionali e studi europei
Crediti formativi	8
Denominazione inglese	Spanish
Obbligo di frequenza	Fortemente consigliata
Lingua di erogazione	Spagnolo

Docente responsabile	
Nome Cognome	Indirizzo Mail
Simone Greco	simone.greco@uniba.it

Dettaglio credi formativi		
Ambito disciplinare	SSD	Crediti
Linguistico	L-LIN/07	8

Modalità di erogazione	
Periodo di erogazione	Secondo semestre
Anno di corso	Primo
Modalità di erogazione	Lezioni frontali – Esercitazioni con il collaboratore ed esperto linguistico

Organizzazione della didattica	
Ore totali	200
Ore di corso	64
Ore di studio individuale	136

Calendario	
Inizio attività didattiche	Febbraio 2020
Fine attività didattiche	Maggio 2020

Syllabus	
Prerequisiti	Buona conoscenza della lingua italiana

Risultati di apprendimento previsti	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Conoscenza e capacità di comprensione</i> Apprendimento della grammatica fondamentale della lingua spagnola e, con un approccio combinatorio, del suo vocabolario. • <i>Abilità comunicative</i> Competenze metalinguistiche in lingua spagnola attraverso la riflessione sulla lingua in contesto, l'apprendimento di alcune combinazioni lessicali e l'analisi di testi di diverse tipologie

Programma	
Contenuti di insegnamento	<p>Grammatica fondamentale della lingua spagnola, analizzata con un approccio contrastivo.</p> <p>Analisi guidata di editoriali di cultura, politica ed economica tratti da quotidiani in spagnolo.</p> <p>Traduzione diretta ed inversa di facili combinazioni lessicali (collocazioni e locuzioni) e frasi di uso frequente, finalizzata alla soluzione dei problemi interlinguistici e dell'interferenza.</p> <p>Nozioni di sociolinguistica atte a valutare opportune strategie in di cortesia in contesto.</p> <p>Parte linguistica: fonetica, regole di accentazione, articoli determinativi, formazione del plurale di sostantivi e aggettivi; uso di ser, estar, haber e tener; aggettivi e pronomi possessivi, dimostrativi e numerali; la comparazione ; tutti i tempi dell'indicativo dei verbi regolari e irregolari; congiuntivo presente; uso delle più frequenti preposizioni; forme d'obbligo personali e impersonali; morfologia del gerundio; alcune perifrasi con l'infinito e il gerundio; i participi passati regolari e irregolari ; imperativo affermativo e negativo dei verbi regolari e irregolari; la frase passiva.</p> <p>Parte comunicativa: comprendere frasi ed espressioni relative ad ambiti di immediata rilevanza; comunicare in attività semplici e di routine che richiedano un semplice scambio di informazioni su argomenti familiari e comuni; saper descrivere in termini semplici aspetti di un contesto sociale , dell'ambiente circostante; saper esprimere bisogni immediati.</p>
Testi di riferimento	<p>Aragonés, L. – Palencia , R. Gramàtica de uso del espanol -A (copertina gialla), Madrid, SM 2009, ISBN 978-8820342920</p> <p>Greco, S. En sintesi. Apuntes de gramatica espanola, Lulu.com, 2011</p> <p>A.VV., Dizionario medio di spagnolo, Milano, Garzanti, u.e.</p> <p>Giordano A. -Calvo Rigual, C., Dizionario Italiano Spagnolo/ Espanol- Italiano, Barcellona, Herder, u.e.</p>
Note ai testi di riferimento	
Metodi didattici	Lezioni interattive
Metodi di valutazione	Esame orale
Criteri di valutazione	<ul style="list-style-type: none"> • Conoscenza e capacità di comprensione: LIVELLO A2 del Quadro comune Eurriopeo di Riferimento per le lingue (QCER) • Abilità comunicative: LIVELLO A2 del QCER
Composizione Commissione esami di profitto	Proff. Greco, Goicoechea